



Serbian (српски језик)

Уводне обреде

Знак крста

У име оца и сина и Духа
Светога.

Амен

Поздрав

Милост нашег Господа
Исуса Христа, и љубав
Божја, и причест Светога
Духа Буди са свима вама.

И са вашим духом.

Покајнички чин

Браћа (браћа и сестре), да
признамо своје грехе, И
зато се припремите за
прославу светих мистерија.

Признајем Свемогућем Богу
А вама, моја браћа и
сестре, да сам увелико
грешио, у мојим мислима и
у својим речима, У ономе
што сам учинио и у ономе
што нисам успео, кроз моју
криву, кроз моју криву,
кроз моју најповољнију
грешку; Стога питам
благословљене Марије икад
Дјевице, сви анђели и
свеци, А ти, моја браћа и
сестре, Да се молиш за
мене Господу нашем Богу.

Нека се свемоћни Бог
смири на нас, Опрости нам
своје грехе, и доведи нас
на вечни живот.

German (Deutsch)

Einführungsriten

Zeichen des Kreuzes

Im Namen des Vaters und des Sohnes
und des Heiligen Geistes.

Amen

Gruß

Die Gnade unseres Herrn Jesus
Christus, und die Liebe Gottes, und die
Gemeinschaft des Heiligen Geistes Sei
bei euch allen.

Und mit deinem Geist.

Beulenakt

Brüder (Brüder und Schwestern), lass
uns unsere Sünden anerkennen, und
bereiten Sie uns so vor, die heiligen
Geheimnisse zu feiern.

Ich gestehe dem allmächtigen Gott Und
für dich, meine Brüder und Schwestern,
dass ich sehr gesündigt habe, in
meinen Gedanken und in meinen
Worten, in dem, was ich getan habe
und was ich nicht getan habe, durch
meine Schuld, durch meine Schuld,
durch meine schwerwiegendste Schuld;
Deshalb frage ich gesegnete Maria
immer, immer zu virgen, alle Engel und
Heiligen, und du, meine Brüder und
Schwestern, für mich zu dem Herrn,
unserem Gott, zu beten.

Möge der allmächtige Gott gnädig uns
uns, vergib uns unsere Sünden, Und
bringen Sie uns zum ewigen Leben.

Serbian (српски језик)

Амен

Кирие

Боже смилуј се.

Боже смилуј се.

Христе, помилуј.

Христе, помилуј.

Боже смилуј се.

Боже смилуј се.

Глориа

Слава Богу на висини, а на земљи мир људима добре воље. хвалимо те, ми те благословимо, обожавамо те, слаavimo те, захваљујемо ти за твоју велику славу, Господе Боже, Царе небески, О Боже, свемогући Оче. Господе Исусе Христе, Јединородни Сине, Господе Боже, Јагње Божије, Сине Очев, узимаш грехе света, помилуј нас; узимаш грехе света, прими нашу молитву; ти седиш здесна Оцу, помилуј нас. Јер ти си једини Свети, ти си једини Господ, ти си једини Свевишњи, Исус Христ, са Духом Светим, у славу Бога Оца. Амин.

Прикупити

Помолимо се.

Амин.

Литургија речи

Прво читање

German (Deutsch)

Amen

Kyrie

Herr, erbarme dich.

Herr, erbarme dich.

Christus, Gnade.

Christus, Gnade.

Herr, erbarme dich.

Herr, erbarme dich.

Gloria

Ehre sei Gott in der Höhe, und auf Erden Frieden zu Menschen mit gutem Willen. Wir loben dich, Wir segnen dich, Wir lieben dich, Wir verherrlichen Sie, Wir danken Ihnen für Ihren großen Ruhm, Herr Gott, himmlischer König, O Gott, allmächtiger Vater. Herr Jesus Christus, nur gezeugtem Sohn, Herr Gott, Lamm Gottes, Sohn des Vaters, Sie nehmen die Sünden der Welt weg, habe Gnade mit uns; Sie nehmen die Sünden der Welt weg, empfangen unser Gebet; Sie sitzen zur rechten Hand des Vaters, habe Gnade mit uns. Für Sie allein sind die Heiligen, Du allein bist der Herr, Sie allein sind am höchsten, Jesus Christus, Mit dem Heiligen Geist, in der Herrlichkeit Gottes, dem Vater. Amen.

Sammeln

Lass uns beten.

Amen.

Liturgie des Wortes

Erste Lesung

Serbian (српски језик)

Реч Господња.

Хвала Богу.

Одређени псалм

Друго читање

Реч Господња.

Хвала Богу.

Госпел

Господ с вама.

И својим духом.

Читање из светог

Јеванђеља по Н.

Слава Теби Господе

Јеванђеље Господње.

Слава Теби Господе Исусе

Христе.

Професија вере

Верујем у једног Бога, Отац свемогући, творац неба и земље, свега видљивог и невидљивог. Верујем у једног Господа Исуса Христа, Јединородни Син Божији, рођен од Оца пре свих векова. Бог од Бога, Светлост од светлости, прави Бог од истинитог Бога, рођени, нестворени, једносуштински са Оцем; кроз њега је све постало. Ради нас људи и ради нашег спасења сишао је с неба, и Духом Светим оваплоти се од Дјеве Марије, и постао човек. Због нас је разапет под Понтијом Пилатом, претрпео је смрт и био

German (Deutsch)

Das Wort des Herrn.

Gott sei Dank.

Antwortpsalm

Zweite Lesung

Das Wort des Herrn.

Gott sei Dank.

Evangelium

Der Herr sei mit dir.

Und mit deinem Geist.

Eine Lesung aus dem Heiligen

Evangelium nach N.

Ruhm dir, o Herr

Das Evangelium des Herrn.

Lob dir, Herr Jesus Christus.

Glaubensbekenntnis

Ich glaube an einen Gott, der Vater, der Allmächtige, Hersteller von Himmel und Erde, ausgerechnet sichtbar und unsichtbar. Ich glaube an einen Herrn Jesus Christus, der einzig ge-vornommene Sohn Gottes, Geboren aus dem Vater vor allen Altersgruppen. Gott von Gott, Licht von Licht, Wahrer Gott von wahren Gott, Gezeugt, nicht gemacht, konsubstantial mit dem Vater; durch ihn wurden alle Dinge gemacht. Für uns Männer und für unsere Erlösung kam er vom Himmel herunter, und durch den Heiligen Geist war inkarniert der Jungfrau Maria, und wurde Mann. Für unseretwillen wurde er unter Pontius Pilatus gekreuzigt, Er erlitt den Tod und wurde begraben, und stieg am dritten Tag wieder auf gemäß den heiligen Schriften. Er stieg in den Himmel auf und sitzt zur rechten Hand

Serbian (српски језик)

сахрањен, и ускрсну трећег дана у складу са Светим писмом. Узнео се на небо и седи здесна Оцу. Он ће поново доћи у слави да суди живима и мртвима и његовом царству неће бити краја. Верујем у Духа Светога, Господа, Животворног, који од Оца и Сина исходи, који се са Оцем и Сином клања и прославља, који је говорио кроз пророке. Верујем у једну, свету, саборну и апостолску Цркву.

Исповедам једно Крштење за опроштење грехова и радујем се васкрсењу мртвих и живот будућег света. Амин.

Хомили

Универзална молитва

Господу се молимо.

Госпoде, услиши нашу молитву.

Литургија
еухаристија

Оффертори

Нека је благословен Бог у векове.

Молите се, браћо (браћо и сестре), да је моја и твоја жртва може бити прихватљиво Богу, свемогући Отац.

German (Deutsch)

des Vaters. Er wird wieder in Ruhm kommen die Lebenden und die Toten beurteilen Und sein Königreich wird kein Ende haben. Ich glaube an den Heiligen Geist, den Herrn, den Geber des Lebens, wer geht vom Vater und dem Sohn vor, Wer mit dem Vater und dem Sohn ist verehrt und verherrlicht, wer hat durch die Propheten gesprochen. Ich glaube an eine, heilige, katholische und apostolische Kirche. Ich gestehe eine Taufe für die Vergebung der Sünden Und ich freue mich auf die Auferstehung der Toten und das Leben der Welt. Amen.

Predigt

Universelles Gebet

Wir beten zum Herrn.

Herr, höre unser Gebet.

Liturgie der Eucharistie

Offertorium

Gesegnet sei Gott für immer.

Beten, Brüder (Brüder und Schwestern), dass mein Opfer und deines kann für Gott akzeptabel sein, der allmächtige Vater.

Serbian (српски језик)

Нека Господ прими жртву
из ваших руку за хвалу и
славу његовог имена, за
наше добро и добро свете
његове Цркве.

Амин.

Евхаристијска молитва

Господ с вама.

И својим духом.

Подигните своја срца.

Ми их узносимо ка Господу.

**Благодаримо Господу Богу
нашем.**

То је исправно и праведно.

Свет, Свет, Свети Господ
Бог над војскама. Небо и
земља пуни су славе твоје.

Осана на висини.

Благословен који долази у
име Господње. Осана на
висини.

Тајна вере.

Смрт твоју објављујемо,
Господе, и исповедај
Васкрсење Твоје док опет
не дођеш. Или: Кад једемо
овај Хлеб и пијемо ову
чашу, објављујемо смрт
твоју, Господе, док опет не
дођеш. Или: Спаси нас,
Спаситељу света, јер
Крстом Твојим и
Васкрсењем ослободио си
нас.

Амин.

Обред причешћа

German (Deutsch)

Möge der Herr das Opfer an Ihren
Händen akzeptieren Für das Lob und
die Herrlichkeit seines Namens, Für
unser Gut und das Wohl seiner heiligen
Kirche.

Amen.

Eucharistisches Gebet

Der Herr sei mit dir.

Und mit deinem Geist.

Hebe deine Herzen hoch.

Wir heben sie zum Herrn.

**Lassen Sie uns dem Herrn unserem
Gott danken.**

Es ist richtig und gerecht.

Heiliger, heiliger, heiliger Herr, Gott der
Heerscharen. Himmel und Erde sind
voll von deiner Herrlichkeit. Hosanna
am höchsten. Gesegnet ist derjenige,
der im Namen des Herrn kommt.
Hosanna am höchsten.

Das Geheimnis des Glaubens.

Wir verkünden deinen Tod, o Herr, und
bekennen Sie sich Ihre Auferstehung
bis du wieder kommst. Oder: Wenn wir
dieses Brot essen und diese Tasse
trinken, Wir verkünden deinen Tod, o
Herr, bis du wieder kommst. Oder:
Rette uns, Retter der Welt, Denn durch
Ihr Kreuz und Ihre Auferstehung Sie
haben uns freigelassen.

Amen.

Gemeinschaftsritus

Serbian (српски језик)

На Спаситељеву заповест и формирани божанским учењем, усуђујемо се рећи:

Оче наш, који си на небесима, да се свети име твоје; да дође царство твоје, да буде воља твоја на земљи као што је на небу. Дај нам данас данашњи хлеб, и опрости нам сагрешења наша, као што опраштамо онима који нам преступе; и не уведи нас у искушење, но избави нас од зла.

Избави нас Госпoде, молимо се, од свакога зла, милостиво дај мир у наше дане, да уз помоћ твоје милости, можемо увек бити слободни од греха и безбедан од свих невоља, док чекамо блажену наду и долазак нашег Спаситеља, Исуса Христа.

за краљевство, моћ и слава су твоје сада и заувек.

Госпoде Исусе Христе, који рече апостолима вашим: Мир ти остављам, свој мир ти дајем, не гледај на наше грехе, него о вери Цркве твоје, и милостиво јој подари мир и јединство у складу са вашом вољом. Који живите и царујете у векове векова.

Амин.

German (Deutsch)

Im Befehl des Erretters und gebildet durch göttliche Lehre, wir wagen wir zu sagen:

Vater unser, der du bist im Himmel, Hallowed sei dein Name; euer Königreich komme, Dein Wille geschehe auf Erden wie es im Himmel ist. Gib uns heute unser tägliches Brot, und vergib uns unsere Übertretungen, wie wir denen vergeben, die gegen uns treten; und führen uns nicht in Versuchung, sondern erlöse uns von dem Bösen.

Liefere Sie uns, Herr, wir beten, von jedem Bösen, gnädig zu Frieden in unseren Tagen, das, durch die Hilfe Ihrer Barmherzigkeit, Wir können immer frei von Sünde sein und sicher vor aller Not, Während wir auf die gesegnete Hoffnung warten und das Kommen unseres Erlösers, Jesus Christus.

Für das Königreich, Die Kraft und der Ruhm sind deine jetzt und für immer. Herr Jesus Christus, Wer hat zu deinen Aposteln gesagt: Frieden Ich verlasse dich, mein Frieden, den ich dir gebe, Schauen Sie nicht auf unsere Sünden, Aber über den Glauben Ihrer Kirche, und gnädig ihren Frieden und ihre Einheit gewähren in Übereinstimmung mit deinem Willen. Die für immer und ewig regieren und regieren.

Amen.

Serbian (српски језик)

Мир Господњи са вама
увек.

И својим духом.

Понудимо једни другима
знак мира.

Јагње Божије, ти узимаш
грехе света, помилуј нас.

Јагње Божије, ти узимаш
грехе света, помилуј нас.

Јагње Божије, ти узимаш
грехе света, дај нам мир.

Гле Јагње Божије, гле онога
који узима грехе света.

Блажени су позвани на
вечеру Јагњетову.

Господе, нисам достојан да
уђеш под мој кров, него
само реци реч и оздравиће
душа моја.

Тело (Крв) Христово.

Амин.

Помолимо се.

Амин.

Закључне обреде

Благослови

Господ с вама.

И својим духом.

Нека те благослови
свемогући Бог, Оца и Сина
и Светога Духа.

Амин.

Отпуштање

Изађите, миса је завршена.

Или: Идите и најавите

Јеванђеље Господње. Или:

Идите у миру,

German (Deutsch)

Der Frieden des Herrn ist immer bei dir.

Und mit deinem Geist.

Lassen Sie uns uns gegenseitig das
Zeichen des Friedens anbieten.

Lamm Gottes, du nimmst die Sünden
der Welt weg, habe Gnade mit uns.

Lamm Gottes, du nimmst die Sünden
der Welt weg, habe Gnade mit uns.

Lamm Gottes, du nimmst die Sünden
der Welt weg, Gewähre uns Frieden.

Siehe das Lamm Gottes, Siehe, der die
Sünden der Welt wegnimmt. Gesegnet
sind diejenigen, die zum Abendessen
des Lammes berufen sind.

Herr, ich bin nicht würdig dass Sie
unter mein Dach eintreten sollten, Aber
sagen Sie nur, dass das Wort und
meine Seele geheilt werden.

Der Leib (Blut) Christi.

Amen.

Lass uns beten.

Amen.

Schließende Riten

Segen

Der Herr sei mit dir.

Und mit deinem Geist.

Möge der allmächtige Gott Sie segnen,
Der Vater und der Sohn und der Heilige
Geist.

Amen.

Entlassung

Geh aus, die Messe ist beendet. Oder:

Geh und verkündet das Evangelium des

Herrn. Oder: Geh in Frieden und

Serbian (српски језик)

прослављајући Господа
животом својим. Или: Иди у
миру.

Хвала Богу.

German (Deutsch)

verherrlicht den Herrn durch dein
Leben. Oder: Geh in Frieden.

Gott sei Dank.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC